安全理事会

S/PRST/1996/14
29 March 1996
CHINESE

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在1996年3月29日安全理事会第3646次会议上,就安理会审议的题为“塔吉克斯坦境内和塔吉克-阿富汗边境的局势”的项目,代表安理会发表声明如下:

“安全理事会审议了秘书长1996年3月22日关于塔吉克斯坦局势的报告(S/1996/212)。

“安全理事会遗憾的是,在阿什哈巴德举行的塔吉克人持续会谈朝向解决基本政治和体制问题取得的进展不够。安理会呼吁塔吉克双方大大加快努力,以期在1995年8月17日《关于在塔吉克斯坦建立和平和民族和解的基本原则的议定书》(S/1995/720,附件)的基础上达成协议。安理会促请双方诚意举行建设性的谈判,在互让和折衷的基础上寻求解决办法。

“安全理事会深切关注违反1994年9月17日《德黑兰停火协定》(S/1994/1102,附件一)的情况,尤其是塔维尔达拉区域目前的战斗。安理会呼吁塔吉克双方严格遵守该协定规定的一切义务。安理会提醒双方,联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)的任务是以《德黑兰停火协定》仍然有效,当事双方继续致力于有效停火、民族和解和促进民主为条件的。安理会关切地注意到,目前的军事行动和其他违反停火的情况令人对当事双方是否仍然致力于有效停火产生怀疑。

“安全理事会知道当事双方将停火再延长三个月，到1996年5月26日为止。但是，安理会关注停火只延长这么短的时间。安理会完全支持秘书长报告(S/1996/212)中所作呼吁，吁请塔吉克反对派同意将停火协定延长到整个塔吉克人会谈期间。

“安全理事会重申塔吉克斯坦共和国总统与塔吉克斯坦伊斯兰复兴运动(伊斯兰复兴运动)领导人进行直接政治对话以推动和平进程的重要性，并鼓励他们尽快举行下次会议。

“安全理事会欢迎塔吉克斯坦议会所持的立场，议会在1996年3月11日至12日举行的特别会议上表示大力支持努力实现民族和解和在联合国主持下举行塔吉克人会谈寻求折衷办法。安理会遗憾的是，伊斯兰复兴运动领导人拒绝参加议会特别会议。

“安全理事会对1996年2月24日联合委员会的反对派共同主席被绑架深表关切，并要求塔吉克政府加紧调查这个事件。安理会与秘书长一道吁请塔吉克政府提供必要的安全保障，使联合委员会能够安全、有效地行使职能。

“安理会希望1996年3月9日塔吉克斯坦领导人和各政党、社会运动和族群的领导人在杜尚别签署的《塔吉克斯坦社会和谐协定》(S/1996/187,附件)将有助于民族和解。

“安全理事会表示严重关切塔吉克斯坦人道主义情况的恶化。安理会呼吁各会员国和其他有关各方迅速响应，支助联合国和其他国际组织的人道主义救济工作。

“安全理事会欢迎联塔观察团在艰难的环境下发挥的积极作用。安理会对联塔观察团人员最近受到骚扰和威胁的事件深表关切，并重申要求当事双方与联塔观察团充分合作，确保联合国和其他国际组织的人员的安全和行动自由。

“安全理事会对于在塔洛坎(阿富汗北部)设立联塔观察团联络站受到拖延表示关切，并鼓励阿富汗有关当局对开设联络站提供便利。

“安全理事会欢迎在欧洲安全和合作组织的帮助下在塔吉克斯坦设立人权情况独立调查员办事处,希望他的活动将有助于缓和紧张局势。

“安全理事会赞扬秘书长塔吉克斯坦问题前任特使皮里斯-巴隆先生的不懈努力。安理会了解到将会迅速任命继任特使,并希望新特使毫不迟延地开始筹备塔吉克人持续会谈的下一阶段,下一阶段会谈应尽快举行。”